

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
14. Juli 2011 (14.07.2011)

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2011/082897 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
B66B 1/42 (2006.01) **B66B 11/02** (2006.01)

(74) Gemeinsamer Vertreter: **INVENTIO AG**; Seestrasse
55, CH-6052 Hergiswil (CH).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2010/068594

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY,
BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM,
DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,
GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN,
KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA,
MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG,
NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC,
SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN,
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(22) Internationales Anmeldedatum:
1. Dezember 2010 (01.12.2010)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
09179256.4 15. Dezember 2009 (15.12.2009) EP

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): **INVENTIO AG** [CH/CH]; Seestrasse 55,
CH-6052 Hergiswil (CH).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **CORTONA, Elena**
[IT/CH]; Kurfürstenstrasse 26, CH-8002 Zürich (CH).
SCHMID, Frankie [CH/CH]; Stirnrütistrasse 52,
CH-6048 Horw (CH).

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ,
UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD,
RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY,
CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS,
IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DOUBLE-DECKER LIFT INSTALLATION

(54) Bezeichnung : AUFZUGANLAGE MIT DOPPELDECKER

(57) Abstract: The invention relates to a lift installation (1) comprising a lift cage supporting frame (2) that can travel in a travel space (3) provided for a journey of the lift cage supporting frame (2). Said lift installation is also provided with a first lift cage (15) and a second lift cage (16) arranged on the lift cage supporting frame (2). Furthermore, a hydraulic moving element (24) is arranged in a lower end region (22) of the travel space (3). In this way, the first lift cage (15) can be moved in relation to the second lift cage, by the moving device (24), in the lower end region (22) of the travel space (3).

(57) Zusammenfassung: Eine Aufzugsanlage (1) umfasst einen Aufzugkabinenträger (2), der in einem für eine Fahrt des Aufzugkabinenträgers (2) vorgesehenen Fahrraum (3) verfahrbar ist, eine erste Aufzugskabine (15) und eine zweite Aufzugskabine (16), die an dem Aufzugkabinenträger (2) angeordnet sind. Außerdem ist eine hydraulische Verstelleinrichtung (24) vorgesehen, die in einem unteren Endbereich (22) des Fahrraums (3) angeordnet ist. Hierbei ist die erste Aufzugskabine (15) in dem unteren Endbereich (22) des Fahrraums (3) durch die Verstelleinrichtung (24) relativ zu der zweiten Aufzugskabine (16) verstellbar.

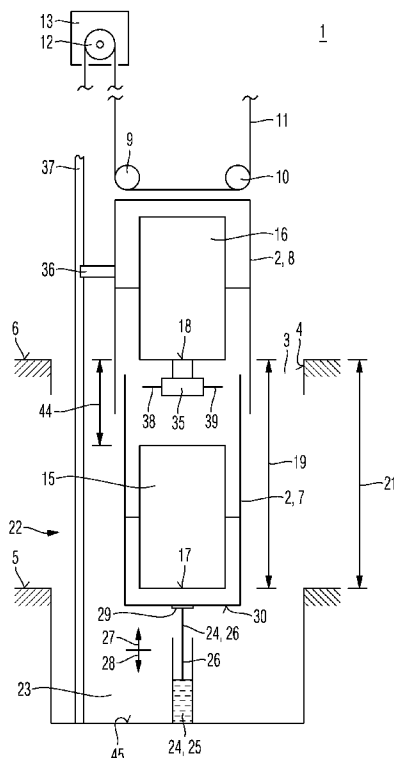


Fig. 2

WO 2011/082897 A1



RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG). **Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)